

本协议由下列双方于 2008 年 5 月 18 日在上海市签订：

- (1) 在中华人民共和国北京市注册成立的中国石油天然气股份有限公司（下称“中国石油”或“卖方”）；
- (2) 在中华人民共和国河南省驻马店市注册成立的河南省中原燃气电力有限公司（下称“中原电力”或“买方”）。

鉴于：

- (A) 卖方拥有并管理通过中华人民共和国境内的一个管道网络交付的天然气。该管道网络是西气东输项目的一部分。
- (B) 卖方依据中国石油天然气与管道分公司油气管【2008】23 号文件，希望按本协议所列的条款和条件出售天然气，并安排输送买方要求和购买的天然气。买方希望按本协议所列的条款和条件购买天然气。

(B)The gas supplier should supply the gas to the project owner according to demand and terms in this contract.
- (C) 本协议项下的天然气销售和输送事宜将分别由中国石油下属的、注册于中华人民共和国上海市的两个分公司，即中国石油天然气股份有限公司西气东输销售分公司（下称“销售公司”或“销售方”）及中国石油天然气股份有限公司西气东输管道分公司（下称“管道公司”或“输气方”）具体负责，销售公司就其本协议项下的天然气销售将向买方开具增值税发票，管道公司就其本协议项下的天然气输送将向买方开具营业税发票。
- (D) 卖方应确保销售公司与管道公司分别履行卖方在本协议项下的天然气销售义务和输送义务。

6. 交付压力: 4.0MPa

7. 试运转日:

试运转日的确定

(i) 第一个确定期

为期三(3)个月,从[]年[]月[]日起到[]年[]月[]日止,试运转日将在此期间发生。

(ii) 第二个确定期

应在第一个确定期内,为期[一](1)个月,试运转日将在此期间发生。

8. 付气期: 自商业运营日起至[2023]年[12]月[31]日止

Supply period for this contract:
From commercial operation to 31 Dec 2023

9. 商业运营日:

(*Meanwhile, according to Project owner, this type contract will got signed every year, the contract of 2009 are under negotiation currently)

试运转日之后的第[]()日

10. 卖方计划内维护: 每个交付年度最多十五(15)日

11. 开始供气的先决条件:

(a) 买方应满足的条件